

Türkmenistan'da Ev Kiralama

Türkmençe kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

İlanı Sorarken

Telefonda ya da mesajla ilk temas.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
İlan için arıyorum.	Bildiriş boýunça jaň edýärim.	bildiriş boyunça can edyarin
Daire hâlâ boş mu?	Kwartira entek boşmy?	kwartira entek boşmı
Kira ne kadar?	Kärende näçe?	karende naçe
Faturalar dahil mi?	Kommunal tölegler girýärmí?	kommunal tölegler giryarmi
Kaç oda?	Näçe otagly?	naçe otaglı
Ne zaman görebilirim?	Haçan görüp bilerin?	haçan görüp bilerin

Evi Gezerken

Görmeye gittiğinizde soracaklarınız.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Beni kaydettirir misiniz?	Meni bellige alarsyňyzmy?	meni bellige alarsınızmy
Yazılı sözleşme olacak mı?	Ýazmaça şertnama bolarmy?	yazmaça şertnama bolarmı
Depozito ne kadar?	Girew näçe?	girew naçe
Eşyalı mı?	Mebelli mi?	mebelli mi
Sıcak su var mı?	Gyzgyn suw barmy?	gızgın suv barmı
Klima var mı?	Kondisioner barmy?	kondisioner barmı
Ne zaman taşınabilirim?	Haçan göçüp bilerin?	haçan göçüp bilerin

Size Sorulacaklar

Ev sahibi ya da emlakçı bunları sorar.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Nerede çalışıyorsunuz?	Nirede işleýärsiňiz?	nirede işleyarsiniz
Kaç kişi kalacak?	Näçe adam ýaşar?	naçe adam yaşar
Ne kadar kalacaksınız?	Näçe wagt bolarsyňyz?	naçe wagt bolarsınız
Kaydınız var mı?	Bellige alyndyňyzmy?	bellige alındınızmy
Aileniz var mı?	Maşgalaňyz barmy?	maşgalanız barmı
Nereden geldiniz?	Nireden geldiňiz?	nireden geldiniz

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar güven verir.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Bir şirkette çalışıyorum.	Kompaniýada işleýärim.	kompaniyada işleyarin
İş sözleşmem var.	Zähmet şertnamam bar.	zahmet şertnamam bar
Bir yıl kalacağım.	Bir ýyl bolaryn.	bir yıl boların
Yalnız kalacağım.	Ýeke ýaşaryn.	yeke yaşarın
Depozitoyu ödeyebilirim.	Girewi töläp bilerin.	girevi tölap bilerin
Burayı beğendim.	Maňa ýarady.	mana yaradı

Sözleşme Aşaması

Anlaşma sağlandığında.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Sözleşmeyi okuyabilir miyim?	Şertnamany okap bilerinmi?	şertnamanı okap bilerinmi
Kaç aylık?	Näçe aýa?	naçe aya
Kira artacak mı?	Kärende ýokarlanarmy?	karende yokarlanarmı
Depozito ne zaman geri verilir?	Girew haçan gaýtarylýar?	girev haçan gaytarılyar
Sayaçları yazalım mı?	Hasaplaýjylary ýazalymy?	hasaplayıcıları yazalım
Anahtarları ne zaman alırım?	Açarlary haçan alaryn?	açarları haçan aların

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Siz	Salam, bildiriş boýunça jaň edýärim. Kwartira entek boşmy? Merhaba, ilan için arıyorum. Daire hâlâ boş mu?
Ev sahibi	Hawa. Nirede işleýärsiňiz? Evet. Nerede çalışıyorsunuz?
Siz	Kompaniyada işleýärim. Şertnamam bar. Bir şirkette çalışıyorum. Sözleşmem var.
Ev sahibi	Gowy. Kärende aýda müň manat. Güzel. Kira aylık bin manat.
Siz	Kommunal tölegler girýärmi? Faturalar dahil mi?
Ev sahibi	Ýok, aýratyn. Hayır, ayrı.
Siz	Meni bellige alarsyňyzmy? Beni kaydettirir misiniz?
Ev sahibi	Hawa, ederin. Evet, yaparım.
Siz	Gyzgyn suw barmy? Sıcak su var mı?
Ev sahibi	Hawa, hemişe bar. Evet, sürekli var.
Siz	Haçan görüp bilerin? Ne zaman görebilirim?
Ev sahibi	Ertir aqşam. Yarın akşam.

Türkmenistan'da Bilmeniz Gerekenler

Kaydı ev sahibi yapar: Türkmenistan'da yabancının ikamet kaydını konaklatan taraf yapmakla yükümlüdür. Kabul etmeyen ev sahibiyle anlaşmayın — kayıtsız kalmak ciddi sonuç doğurur.

Yaz çok sıcaktır: Türkmenistan'da yaz 45°C'yi bulur. Klimanın çalışır durumda olduğunu yerinde görün; sıcak su ve elektrik kesintileri de sorulmalı.

Sayaçları yazın: taşınırken elektrik, su ve gaz sayaçlarını kaydedin ve fotoğraflayın.

Terim farkları: daire *kwartira*, oda *otag*, anahtar *açar*, depozito *girew*, sayaç *hasaplaýjy*.